

GRAN MODA

Núm. 141.-

Braje de desposada,

Vestido para señorita.

A este número acompaña un patrón cortado inglés.

Esta revista solo se adquiere por suscripción.

# GRAN MODA

REVISTA QUINCENAL HISPANO-PORTUGUESA-AMERICANA

## CARTA DE PARIS

Las telas para el invierno que muy en breve va á hacer su entrada, causarán algunas sorpresas. Las que estamos obligadas á admirar las modas y hacerlas conocer contando sus maravillas, podemos en esta ocasión levantar la voz para hacer su panegirico con verdadera satisfacción, haciendo al mismo tiempo que sean conocidas por nuestras innumerables lectoras para que se penetren bien de sus innovaciones y fantasías. Las telas caprichosas, deshilachadas, borrosas de color y arrugadas, éstas serán la novedad del invierno; ya en el anterior, las lanas algo peludas, la zibela, jabali, homespun, etc., inauguraron su aparición sensacional; pero no hay punto de comparación con las que van á surgir dentro de algunas semanas. En esas telas, espesas y pesadas el tejido se cubre por largos pelos, verdaderas cabelleras que son de un efecto muy singular. Alguien dice que estas lanas, de apariencia hasta ordinaria, no podrán nunca convenir más que á los trajes de gran *negligé*; y es cierto, pues los trajes de paños finos sedosos, ligeros y delicados no dejarán su dominio para componer los trajes más elegantes de calle y paseo. Los colores dominantes serán el morderé, el beige y sobre todo el verde, que se encontrará en todas las telas y accesorios del traje contribuyendo á su ornamentación: bieses, plieguecitos, dobladillos, cuellos y solapas, carteras de las mangas, cinturones, etc. Los trajes sastre se harán con la falda rasante al suelo, todo ajaretado en lo alto, con costura en medio por delante ó pequeño lado en delantal, y como adornos bieses de paño ó faya de un tono distinto y listados por pespuntos, dispuestos en cercos ó bandas, descendiendo en dos bandas á lo largo del delantal y en los costados de la falda, formando grandes patas redondas en el bajo respunteadas en el borde y fijados sus extremos por un botón, ó bien estas mismas bandas formando dibujos variados. De otros adornos, todos nuevos y que convienen á estos trajes en los cuales la primera cualidad debe ser la sencillez y la resistencia, se presentan también en galón de plata ó negro, invariablemente hechos de lana vegetal muy brillante. Este galón ó trenza, de un género todo nuevo, se hace en diferentes anchos, desde uno á cinco centímetros, es sumamente fino y puede llevarse en todas direcciones que se desee. Servirá perfectamente para diseñar los cortes, ya redondos ó á dientes, cuadrillés ó quillas.

Los cuerpos de estos trajes sencillos serán b' usados alrededor ó solamente delante y se completarán con un cuello marineró en tela de lana lisa ó batista; las mangas largas, terminadas por un gran reverso, cayendo sobre un bullón igual al cuello. Como cintura, una sencilla banda respunteada hecha con la misma tela de la falda, ó cinturón de cuero. El negro gozará del favor de la moda; ya se empiezan á ver cantidad de trajes en mohair negro adornados de trenzas que se llevarán hasta la entrada del invierno. Las señoras de cierta edad, escogerán para traje elegante la falda de tafetán negro con pequeña cola, con pliegues cogidos alrededor del talle, salvo delante, en el bajo, volante en forma alto de treinta á cuarenta centímetros, unido á la falda por un ancho entre dos de encaje chantilly aplicado sobre transparente blanco, ó también



CARMEN DOMINGO

NOTABLE TIPLÉ EN *El Tesoro escondido*

se puede pequer el volante con cintas de terciopelo negro, colocado á lo largo.

Para los trajes de noche elegantes, pero prácticos y fáciles de llevar, se emplea mucho el tul griego y el tul punto de espíritu negro, colocados sobre transparente blanco ó de color claro. Estos trajes serán enteramente pequi-

A este número acompaña patrón cortado.

nees de cintas de terciopelo negro, núm. 3, dispuestos en rayos, es decir muy unidos, y se tocan en lo alto y van separándose poco á poco á medida que descienden sobre la falda.

El cuerpo blusa se rayará también de igual manera pero á la inversa el movimiento de ellos, pues comenzando unidos en la cintura se separan en lo alto, disposición muy favorable al talle. Según la importancia que se le dé á este traje, puede hacerse del modo que acabo de indicar, ó bien se escotará sobre un canesú redondo ó cuadrado de encaje puesto en claro, esto es, sin transparente. En los dos casos, será preferible hacer las mangas medio-largas con volante en concha; éstas deben ser como el traje pequinés de terciopelos. Las incrustaciones de encaje, las aplicaciones de pana bordada y de una manera general los bordados de todas clases, harán un papel importante en los trajes elegantes, principalmente en los de noche. Es un elemento decorativo muy precioso y de un excelente efecto en todos los trajes. Siempre vuestra la condesa

AGATHA.

*Nada hay tan eficaz para calmar dolores de reuma como una fricción de Bálamo antirreumático de Orive. Cuando el bálamo. Opodeldoch cloroformizado, el de Ricord y de Fioraventi no dan resultado, se consiguen brillantes con el de Orive. Exigirlo de color verdoso. - 2 ps. frasco: farmacias.*

## EXPLICACION DE LOS FIGURINES

### Traje de desposada

En paño de seda blanco con aplicaciones de encaje; éstas bordean toda la falda y suben hasta la cadera por el costado izquierdo. Cuerpo bolero con canesú y mangas de tela bordada, una ruche de gasa lo rodea y se abre sobre una camiseta plana de paño de seda; cuello alto con bordado en el borde. Velo de tul de seda.

### Traje de calle para señorita

En lana fantasía, con volante tableado y tres tiras bordadas colocadas escalonadas y encuadradas por estrechos terciopelos negros. Cuerpo bolero con cuello marinero, adornado igual que la falda. Camiseta blusa de surah de seda y bullones en las mangas del mismo surah. Cintura drapeada en tafetán. Sombrero de paño adornado de rosas.

### Traje de niña de cuatro á cinco años

Se hace en paño azul oscuro, dispuesto con dos grandes pliegues cruzados, entre los cua es la tela está respunteada en pliegucitos ensanchados en el borde inferior: los pliegues cruzados se adornan con botoncitos de crist. La falda se monta sobre un canesú y un gran cuello de terciopelo azul cortado en curvas y adornado de aplicaciones de guipur blanco. La ancha cintura pasa bajo los pliegues, es de terciopelo y atrás forma un gran nudo mariposa. Los puños y reversos adornados de respuntes, así como el borde inferior del traje.

### PATRON CORTADO correspondiente al núm. 141

#### MANGA NUEVA (TAMAÑO NATURAL)

Se hace en paño con bullón de terciopelo y puños adornados de respuntes.

Nuestro patrón se compone de cuatro partes: 1, Manga propiamente dicha. 2, bullón de manga. 3, Puños. 4, Pata formando adorno.

EL CORTADOR.

## LA LOGICA DE LA PASION

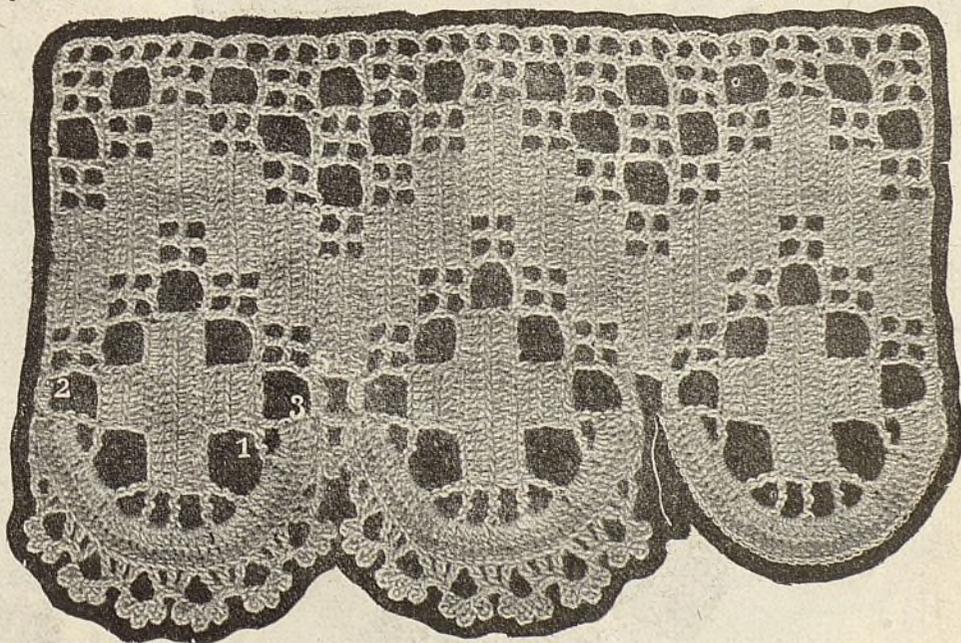
I

Tendida en la acera de una calle de los barrios bajos de Madrid, con la cara oculta pia-

dosamente por uno de los extremos del pañolón de merino, veíase el cuerpo de una mujer joven, vestida como moza rica del pueblo madrileño: la falda azul de lana lisa, los zapatos bajos de charol, á la cabeza pañuelo de seda color barquillo, y la chaquetilla de raso negro; en las muñecas, pulseras con dijes caprichosos: el reloj de oro estaba caído en la acera. y á la luz del sol cispeaba, contrastando con el charco de sangre que se envolvía y que mansamente se deslizaba cayendo por el reborde y continuando como un hilillo por la tierra teñida de rojo.

Era á primera hora de la mañana de un día de trabajo: las comadres que iban á la plazuela, los jornaleros que marchaban á la obra, las modistas que se dirigían al obrador, las criadas, los cocheros, los soldados, algún que otro trasnochador, todos detenían su paso y acercábanse al corro, cada vez más numeroso que contemplaba á la muerta. En el primer momento, los curiosos, alargando el pescuezo caillaban, no enterándose bien de lo que veían, pero, luego que alguien murmuraba una frase de conmiseración ó indicaba parte del episodio dramático en que intervino aquella mujer, el curioso metía baza y era un comentario, una reflexión, una frase más la que zumbaba en el corro: algunos concurrentes conocían á Manolita la Rubiales—la víctima—y daban á conocer sin gran recato su vida y milagros. No había habido en toda la calle del Salitre mujer más bonita más alegre risueña y zargatera que la Rubiales: allí donde había broma, jaleo ó juerga, encontrábase tan guapa, tan chulona, vestida como una reina, luciendo su palmito, su cara de cielo, sus ojos negros en los que re'ampagueaba hasta cegar al que los seguía, algo pasional, lleno de graciosa picardía, sus labios como hierro candente, contraídos con una risa de perpetua burla... Los labios de aquella mujer debían quemar allí en donde se posaran... Aquellos labios habían modelado muchas frases de amor, dulces mentiras que eran como latigazos para el deseo de los que incautamente creyéronse capaces de dominar la voluntad de aquella moza bravía

Era popular en todo el barrio, más que por su apetitosa hermosura y su charla llena de donaire, por los escándalos que al poco tiempo de casarse se produjeron en su domicilio: Manuel, su marido, no supo no quiso ó no pudo sobreponerse á su mujer; eran dos caracteres opuestos que no pudieron conocerse hasta que pasó la zambra de los días de boda: ella, ardiente, apasionada, gustándole la ostentación, el lujo, el que á su paso murmurasen de su marido de ella, de lo mucho que se querían; él, en cambio, enemigo de todo esto, el hogar cerrado á piedra y lodo y en el hogar cariño suave, dulce, eterno, sin transportes locos, sin ruidos, sin exhibiciones, resultó lo que era de esperar: la mujer empezó á querellarse de aquella vida



MODELO SALVI. Puntilla de crochet artístico ejecutado con hilo inglés. Clavel, 1, Madrid



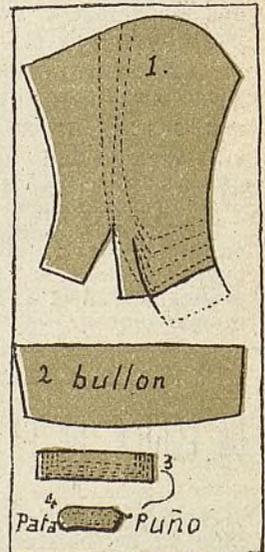
**Trajes de ceremonia**

Traje de desposada; tafetán blanco todo cubierto de muselina de seda. La falda con gran cola cubierta de muselina plissé y tres bullones en lo alto del gran volante. Cuerpo plegado con fichú María Antonieta, prendido por una gran rosárcea de muselina y en el centro flores de azahar. Cintura estrecha en muselina de seda. Cuello alto drapeado. Mangas plissés. Velo de tul de seda.

**Traje para señora**

En terciopelo ó raso negro forma princesa medio ajustado delante. Los tres volantes de la falda, cortados en forma parten desde el delantal. Este delantal se encuadra por una banda de raso blanco cubierta de terciopelos negros; el mismo adorno, sobre el tercer volante. Bolero adornado de igual modo abierto sobre una camiseta de muselina de seda fruncida, cuello drapeado, una chute de encaje en cada lado del cuerpo. Mangas cortas dejando ver un bullón de muselina con puño. Toca formada de rosas, lazada de terciopelo, guantes blancos.

**PATRON CORTADO. MANGA-NOVEDAD**  
ultima creacion.



Traje con manteleta de encaje, en foulard crema y dibujos azul acero. Falda con pequeña cola, ceñida en las caderas y prendida en el costado por barretas de terciopelo negro y botoncitos dorados. Cuerpo bluseado, con gran cuello de muselina de seda crema y banda de guipur. Mangas con puños. Manteleta de tafetán crema, recubierta de guipur, con grandes caídas por delante y rodeada de ancho volante de muselina de seda negra, fruncida en cada lado; delante lazadas Luis XV de terciopelo negro. Sombrero de paja

negra con una banda blanca, adornado de alas sobre la copa, y bajo ésta, en el costado, drapería de tafetán azul acero y tul de igual color.



*Traje para reunión de constanza*—En tafetán heliotropo, enteramente plegada la falda, cubierta en parte por una tánica de batista crema adornada de aplicaciones de guipur. Cuerpo de tafetán boufante en la cintura. Cuerpo bolero con aplicaciones de guipur prendido por dos grandes paños de cinta heliotropo anudadas de trecho en trecho. Mangas medio largas de batista y encaje, terminadas por volantes plegados. Sombrero de paja crema, con corona de rosas pompén.

sosa, era una esclavitud insoportable y su marido un tirano; á la protesta en voz fuerte de ella seguía la réplica en voz baja de él; cuanto más callaba el uno más ruido metía el otro conyuge, ella quería divertirse, lucirse, ver mundo, no se entenderían nunca; quería un hombre *juerguista*, pendenciero, y que llegara á insultarla de hecho y aun de palabra para darse el gustazo de reconocerle como el amo, el señor, el hombre ante quien debía doblegarse y deponer su orgullo de mujer brava; un marido así era más marido que aquel buen hombre que trabajaba como un desesperado para rodearla de todas las comodidades, que la quería sin arrebatos, que la consideraba con exceso.

Se separaron después de una lucha en la que intervinieron todos los vecinos, y Manolita se quedó en la casa y él se fué... triste, meditabundo, casi con lágrimas en los ojos... Aquella mujer que era la suya, fué ilusión apenas fundada en la realidad y convertida luego en tormento odioso contra el que no podía rebelarse, porque su carácter apacible, su cariño inmenso, le impedían castigar la procaz insolencia de Manolita.

## II

Sñar con que la ola hirviente del mar tempestuoso no se vea coronada de espuma, es una tontería como lo es creer que hembra del temple de la Rubiales, había de guardar al marido ausente, que jamás volvería á reunirse á ella, la fidelidad debida... No, Manolita, en los primeros días, lloró sin consuelo, era una injusticia, un crimen lo que ella había hecho... Pero ¿por qué él no fué más hombre? ¿por qué no la dominó?... ¿Tenía ella culpa del carácter apocado y dulce, de la manera de ver y sentir las cosas de Manuel?...

Enjugóse las lágrimas y al primer baile al que acudió, huyó para siempre de su imaginación el recuerdo de la injusticia cometida, y volvió á las andadas de soltera, á admitir los homenajes de todos para reirse como una loca de las exageraciones y pugilatos que por su pa mito se traían los hombres...

Como no poseía más bienes que el modesto mobiliario que le dejó su marido, eligió para poder vivir el oficio de peinadora: era el que más le convenía y el que más libertad de acción la dejaba.

Un día, los vecinos vieron con sorpresa salir del cuarto de Manolita la Rubiales, á un joven, vestido de americana y hongo.

Salió Manolita al corredor á despedirle:

—¿Volverás luego, Paco?... le preguntó con ansia, mientras que él apretaba entre sus manos la diestra de Manolita.

—En seguida que salga del taller.

No hubo más, es decir, la Rubiales, se asomó al patio y allí estuvo un gran rato, despidiéndose con cariñosas demostraciones del individuo.

## III

Ya no había lugar á duda: la Manolita tenía un hombre que vivía con ella y este hombre era Paco, un oficial de cajista... la vecindad murmuró de lo lindo, pero á ellos ¿qué les importaba?... ¿Eran acaso los únicos á quienes la casualidad reúne en lazo amoroso?... En la misma vecindad abundaban los ejemplos: de las cincuenta y tantas familias que componían aquella colmena, lo menos treinta estaban en idénticas circunstancias.

Y como si tal cosa, al anoecer en el verano él y ella, cogiditos del brazo, atravesaban por entre los grupos de comadres que á las puertas de sus cuartos, abajo en el patio ó en la calle, tomaban el fresco; se iban de paseo y volvían á las mil y una de la madrugada hablando en voz fuerte, diciéndose ternezas, riéndose á carcajadas, espantando á los gatos del corredor y despertando á más de un inquilino que, revolviéndose iracundo en el lecho, renegando de convecinos tan ruidosos y... sinvergüenzas.

Y no pasaba semana sin que en la habitación de la Rubiales no se corriese una *juerguecita*; acudían varios amigos de Paco, compañeros de oficio, y las novias y amigas de éstos y había baile al son de la guitarra, y voces, y trasiego de vino, y disputas, y cante por todo lo alto; á eso de las dos de la mañana, bajaban los contentillos la escalera voceando, pateando como animales, algunos se cantaban la còpla de despedida alguno rasgueaba la bihuela, todos metían bulla y estruendo.

Ya quiso algún quisquilloso convecino llamar al orden á la Rubiales; pero ésta, después de una rociada de palabras, cerraba la puerta vociferando que ella en su casa



Traje de niña de 4 á 5 años

hacía lo que le salía del moño y que el que no estuviese conforme podía irse á vivir á la Pradera de San Isidro, en donde estaría más ancho y más fresco, sin que nada ni nadie le molestase; razones de pié de banco que si no convencían obligaban al interlocutor á callarse.

## IV

La posesión de lo que no nos pertenece es causa de inquietud; la duda nos sujeta á un torno torturador, y por más que nos empeñemos en librarnos de él, más nos sujeta y martiriza.

Paco sentía celos horrorosos de la Rubiales; la llegó á querer con idolatría; era la primera mujer que había realizado sus esperanzas; aquellos celos encubiertos al principio brotaron como llama contenida por débil obstáculo, y desde aquel momento el paraíso trocóse en infierno. Por la cosa más nimia oíase en casa de la Rubiales, diálogos de un realismo repugnante, que acababan casi siempre con llanto y denuestos por parte de Manolita; el hombre, después de lanzar una frase brutal, de rabia, salía al corredor, desencajado, pálido é ibase escaleras abajo remosconando una rotahila, no muy piadosa, contra las mujeres y contra los hombres que las quieren como él quiere á aquella mala hembra.

Los celos suprimieron los paseos por la noche y los juegos íntimos en el domicilio de la Rubiales.

Esta, cada vez más sujeta, rebe ábase contra el hombre...

No, tampoco quería ella verse así, como esclava; quería, en todo y por todo, hacer su voluntad... ¿Quién se lo impedía?... ¡Nadie!... Había logrado separarse de su marido para verse más libre é iba á consentir que otro hombre que no tenía sobre ella otra autoridad que la de una pasión nacida al calor del placer, la tuviese como una reclusa?... ¡Nunca!... Pero callaba. Paco no era como el otro, se había hecho su dueño, su amo; la había dominado, le tenía miedo... Ante él no se atrevía á romper abiertamente... Y á solas lloraba lágrimas de desesperación por considerarse impotente para romper las cadenas que ella misma entregó al déspota.



TRAJES PARA NIÑOS. — Números 1 y 3, Chaqueta y pantalón cheviotte. — Núm. 2, Delantal en bayeta blanca.

.....  
 .....  
 Cuando le dijeron que la Manolita había salido de su casa del brazo de otro hombre barboteó Paco una blasfemia.

—¿Y usted conoce á ese hombre?—preguntó con ansia á la portera.

—No, no le he visto bien; como era casi de noche, pero se le da un aire al señor Manuel, al marido... más que todo por el metal de la voz...

—¡Está bien! ¡Gracias!...

Y Paco salió del portal como enloquecido, con los ojos muy abiertos, con la boca entreabierta, con el sombrero echado á la nuca.

—¡Otro hombre!... ¡La mató!...—pensó.

Y siguió andando. La noche estaba plácida, en las calles, la gente, tumbada en las aceras ó sentada en el santo suelo, entretenía el tiempo charlando ó cantando; algunos novios veíanse pegados á las rejas, de palique con sus novias; una noche de verano, con mucho ruido en la calle y una atmósfera asfixiante y polvorienta en todas partes.

No se dió cuenta de lo que hacía; entró en la taberna, pidió vino, se lo dieron, y por un instante, al beberlo, sintió fresco, en la boca ardorosa, reseca, amarga, tan amarga como la idea que le bullía en el cerebro... ¡Se había marchado con otro hombre!... ¡Con su marido!... Bueno ¿y qué?... Aunque fuese su marido ¿debia irse con él? ¿Y le abandonaba así tan cínicamente?... ¡Se había burlado!... ¡Por Cristo padre, que ni esa ni ninguna mala hembra se ríe del hijo de mi madre!...

Y como si estuviera ebrio siguió sin rumbo fijo... ¿A dónde iba?... Al azar, donde le llevase su despecho... ¡Cuánta gente había en las calles!... ¡Con qué cara de felicidad pasaban por su lado hombres y mujeres, hablándose en voz baja, muy cogiditos del brazo, sonrientes, dichosos... ¡Imbéciles!... Y él llevaba en su alma un infierno!... Todo fuego, todo rencor, todo odio! ¡Se habían burlado de él!... Dios ¿dónde se escondían?... ¿dónde estaban?... Los cogería, así, por el cuello y los ahogaría juntando á golpe sus cabezas.

Pasó por delante del muestrario de un vaciador: la luz resbalaba con líneas deslumbradoras sobre las facas, los cortaplumas, los instrumentos cortantes de que estaba abarrotado el escaparate.

Paco, como atraído por el brillo de las armas, quedóse contemplándolas un gran rato, hasta que, decidiéndose, entró en la tienda.

—Una faca—dijo—la quiero muy afilada...

—Esta—y el vaciador le presentó una, tremenda, con un letrero en la hoja: «Corta un pelo en el aire.»

—Con que corte bien carne me basta.

Pagó el importe, guardó la faca en el bolsillo interior de la americana, y salió á la calle.

.....  
 .....  
 Clareaba la luz y allí estaba él en la esquina, cerca de la casa de la Rubiales. Estaba al acecho, ya habían transcurrido muchas horas el tiempo corría monótono, pesado, como pomo... ¡qué noche más horrible más larga, más sin consuelo!... mientras él estaba á la intemperie, esperando el instante de vengar el insulto recibido, ella, acaso estaría en brazos de otro hombre.

Esta fué la obsesión de Paco en todo aquel tiempo que estuvo á la espera, y estremecíase y su cara palidecía y sus ojos, inundados de luz siniestra, metían miedo.

.....  
 Al encontrarse frente á frente, no hubo palabras; él quiso hablar, pero, no pudo.

Vióse en su mano brillar el acero oyóse un grito de socorro, cayó la Rubiales á sus pies llevándose la mano al corazón y él, quedóse contemplando, con estúpido asombro, el cuerpo aquel que se estremeció convulsamente.

ALEJANDRO LARRUBIERA

## COSAS DE LA VIDA

Los holandeses, gente habitualmente calmosa y flemática, están muy agitados desde hace algunos días.

Desde que se han enterado de que existen fundadas esperanzas de que la reina Guillermina les dará en plazo no lejano un príncipe ó princesa, los buenos neerlandeses ó mejor dicho las neerlandesas, se han dedicado á trabajar febrilmente para coleccionar regalos destinados á la futura descendencia de la soberana.

Se trabaja en este fin, tanto en las ciudades como en los pueblos y aldeas, y dado el entusiasmo que reina, bien puede asegurarse que la canastilla del príncipe *non nato* va á ser verdaderamente regia.

Para no citar más que los regalos que se han de distinguir de entre los demás por su singular riqueza, diremos que la ciudad de Amsterdam regalará un gorrito de tela de Holanda, guarnecido de encajes, y bordado con perlas y diamantes.

Las esposas de los ministros de la corona regalarán un almohadón maravilloso, colocado sobre una rica bandeja de plata. El almohadón está destinado á sustentar al recién nacido durante el acto de su presentación á los ministros, encargados de comprobar su legitimidad y su sexo.

Las señoras de La Haya ofrecerán los «trapos de cristianar», que serán de seda blanca y llevarán botones de gran tamaño, que serán otros tantos diamantes.

Finalmente, las señoras de la aristocracia se han encargado de la cuna, que será de plata cincelada, y que en uno de sus extremos ostentará un ángel custodio y un niño en el otro, ambos de tamaño natural.

Miss Cora Beckwith, norteamericana vigorosa é intrépida, que actualmente asombra con sus hazañas natatorias á los visitantes de la Exposición de Buffalo, ha manifestado á cuantos han querido oírlo, que el día 25 del corriente atravesará á nado las cataratas del Niágara.

Hace algunos años un nadador verdaderamente excepcional, el capitán Webb, pereció al tratar de realizar la misma travesía: pero tan lúgubre precedente no asusta á mis Beckwith, quien asegura que logrará sus propósitos, porque desde hace tiempo estudia los peligros á que va á exponer su existencia y cree haber encontrado el medio de vencerlos.

¡Allá veremos!

R.

## RECETAS ÚTILES

*Polvos de arroz* —Pónganse en un puchero nuevo dos libras de arroz bien limpio, añádanse doce cuartillos de agua, déjese así veinticuatro horas y al cabo de ellas cuélese; renuévese la operación tres días seguidos. Al cuarto



*Traje de casa para señoras.*—En lana azul pálido ó rosa enteramente plegado, con bolero corto adornado de entredós de guipur. Corbata de muselina y entredós. Mangas largas, adornadas de entredós.

*Traje de paseo y visita.*—En lana de Mus, plegada la falda en pliegues escalonados y ceñida en las caderas. El corte de esta falda es muy nuevo y requiere algún cuidado. Se adorna de bieses en el bajo. Cuerpo bolero abierto atrás, dejando ver

el cinturón corseleté y adornado con bieses delante á lo há-sar. Mangas largas ajustadas.

*Traje de paseo.*—En surah y encaje. La falda tiene por detrás dos anchos volantes de encaje frucidos, prendidos por un entredós. Forman delantal cinco volantes de encaje igual,

encontrados por entredós y grandes rosáceas de cinta. Cuerpo blusa también con volantes y abrigo de cinta calada con transparente de seda, bordeado de volantes y terciopelo en el borde. Mangas anchas con bullones de batista.

MODELOS SALVI

BALBINA

Baldomera

M. de SALVI

Baltasara

BARBARA

Basilisa

BALDOMERO

Basilia

Beatriz

BASA

Balbina

BENIGNO

Benigna.

M. de SALVI

Nombres para bordar pañuelos con sedas ó algodones lavables de la casa Salvi: Clavel, 1.—Madrid.

«Agua de Colonia» de fino perfume y baratura incomparable, no hay otra que la de Orive. Mejor y 4 veces más barata que las extranjeras. Por eso la prefiere la aristocracia y obtuvo dos primeros premios en la Exposición Farmacéutica nacional y en el IX Congreso de Higiene Internacional.

«Diviesos se evitan siempre» y se curan seguramente por método abortivo, en cuanto se notan, oprimiéndolos y friccionándose después con Agua de Colonia de Orive, la más higiénica y más barata del mundo. Frasco de 3 rs, farmacias y perfumerías.

póngase el arroz en un tamiz de cerda, déjese seco y expúrguese al aire libre en una servilleta. Cuando esté enteramente seco, muélase lo más posible en un mortero de mármol blanco cubierto por un trapo y tamícesele luego por otro de hilo fino. Las perfumerías ganan, haciendo esta operación un 500 por 100. Estos polvos sirven para calmar la irritación que produce en la cara el aire frío y el polvo de los paseos.

COLCDREAM

(CREMA FINA DE INGLATERRA)

Cosmético que se husa como objeto de tocador para suavizar el cutis. Su preparación es la siguiente:

|                              |    |         |
|------------------------------|----|---------|
| Aceite almendras dulces..... | 64 | gramos. |
| Esperma de ballena.....      | 8  |         |
| Cera blanca.....             | 4  |         |
| Agua de rosas.....           | 24 |         |
| Idem de nafta.....           | 8  |         |
| Glicerina.....               | 8  |         |
| Borato de sosa.....          | 1  |         |

Se hacen fundir juntos á un calor suave el aceite, la esperma y la cera; cuando la mezcla está medio fría, se le incorpora, agitándolo continuamente hasta su completo enfriamiento, el agua de rosas y nafta, en las que se ha disuelto ya el borax y la glicerina.

CONFETTI

Un pintor célebre, que ha cumplido ya cincuenta años, se embarca para América dejando en Europa á su mujer, bellísima criatura de treinta abriles.

—¿No temes—pregunta á ésta una amiga—tener á tu marido tan lejos?  
—No, á su edad...  
—Sí, pero, ¿y á la tuya?

Un abogado está en su despacho hablando para sí. Ecran de pronto dos clientes, y uno de ellos exclama:  
—¡Indudablemente este hombre se ha vuelto loco!  
—¿Por qué?  
—Porque un abogado que habla consigo mismo, es como un confitero que comiera sus propios dulces.

Fragmento de conversación:  
—Le aseguro á usted que si me acusaran de haber robado la cúpula de San Francisco el Grande, me fugaría al extranjero.  
—Yo no.  
—¿Pues que haría usted?  
—Diría sencillamente: ¡regístrenme ustedes!

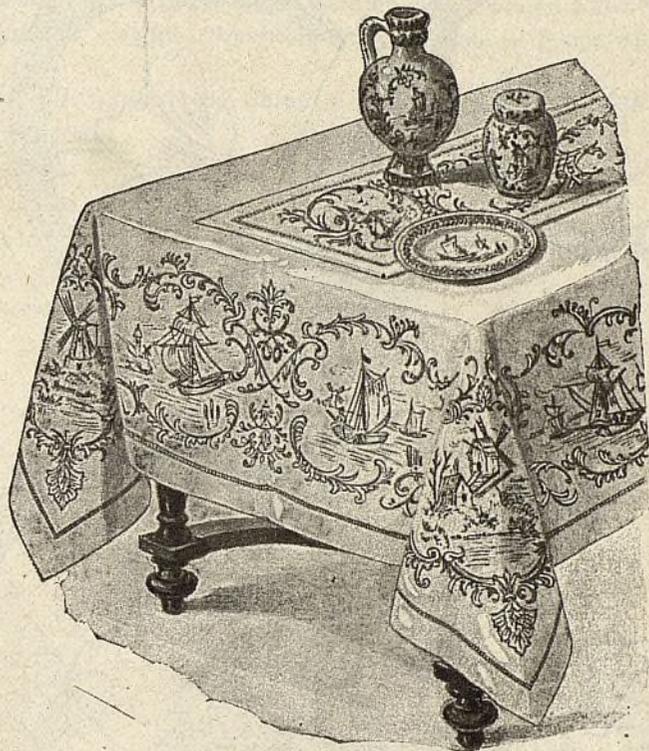
Una joven inocente escribe á su novio:  
«No vengas á casa, Juan, porque papá se ha hecho unas botas con dos hileras de enormes clavos en las suelas.

Gedeón sabe la noticia del suicidio de uno de sus amigos.  
—Se ha tirado un pistoletazo en la sien derecha y ha quedado muerto en el acto—le dicen.  
—No me extraña—replica Gedeón—tiraba admirablemente la pistola.

Al despedir á una visita, dice el dueño de la casa:  
—Si tuviera algo extraordinario, le convidaría á usted á comer.  
La criada, que ha oído la proposición, se acerca al amo y le dice al oído:  
—Señorito, hoy tiene usted cabeza de cerdo.

PARA LA GUITARRA

Por la gloria de tu madre una cosita te ruego; que tú me quieras, gitana,



Mantel y camino de mesa, bordado con sedas ó algodones de colores lavable de la casa Salvi, Clavel, 1, Madrid.

como yo te estoy queriendo.  
Porque es tu cariño,  
para este pobre gitano,  
el regalo más bonito.

Los ojitos de tu cara  
más que los astros alumbran;  
¡quien estuviera alumbrado  
por las miraditas tuyas!  
No me des tormento;  
sácame de las tinieblas  
con tus miradas de fuego.

ESTEBAN CABALLERO.

SECCION RECREATIVA

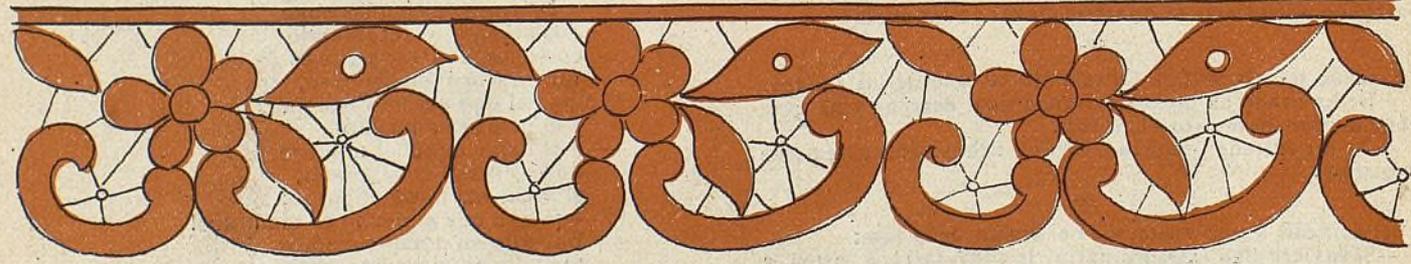
PROBLEMA GEOGRÁFICO  
por Tres-emes

De viaje se encontraban dos sujetos, y entablado conversación, cosa que es muy natural en tal caso, dijo el uno ser de Francia y el otro ser asturiano, y al dejar aquél el nombre de su ciudad consignado, el astur exclamó al punto:  
—¡Vaya que el hecho es bien raro! Del sitio en donde nacimos tan sólo en el nombre hallo la primer letra distinta, las demás iguales ambos. ¿El francés de dónde era y de dónde el asturiano?

TEATROS

Al publicar este número el retrato de la notable tiple señorita Carmen Domingo, estará preparando su viaje á

LA BORDADORA ARTÍSTICA



Cifra B. Abecedarios para sábanas y almohadas. Nombres y caprichos para pañuelos bordados con algodón blanco maravilloso, Casa Salvi. Puntilla de encaje renacimiento para vestidos de niños ejecutados en batista de color. Abecedario para pañuelos bordados en colores con sedas lavables, Casa Salvi. Dibujos, Labores y materiales, Clavel, número 1, Madrid.

*Traje de otoño.*—En paño fino, adornado de una franja de zibelina, y gran cuello de la misma piel. Mangas con cartera de piel y ancho volante de encaje. Manguito de zibelina. Sombrero de fieltro, con un grupo de rosas.

*Traje de concierto.*—En crespón de China y guipur, plegada la falda y adornada de guirnaldas pintadas y con grandes picos de azabache ó perlas. Cuerpo bolero escotado, sin mangas, adornado de gran franja de perlas. Camiseta bufante en crespón.



*Traje de paseo.*—En paño tornasolado, con volantitos de surah y terciopelitos. Cuerpo bluseado, con gran cuello, escotado sobre una camiseta de encaje crema. Mangas de tafetán, sobre unas de surah con volante de encaje y terciopelos negros.

América donde va en unión de su hermana ventajosamente contrata las.

Las señoritas Domingo conquistarán en América más laureos que en España, y eso que estos han sido muchos.

**Real.**—Ya á publicado Luis París la lista de la comraña, la cual es muy notable y el atractivo mayor son los estrenos que anuncia.

**Español.**—El abono efectuado en este teatro supera á los cálculos de la empresa.

**Apolo.**—Sigue obteniendo éxito las obras de la semana.

**Cómico.**—Loreto y Chicote continúan su buena y provechosa campaña.

UN ESPECTADOR.

## NUESTRA COCINA

### TIMBAL DE MACARRONES

Pónganse en una cacerola 200 gramos de macarrones con 30 de manteca, sal, pimienta y agua suficiente para cubrirlos. Consumida el agua, se añaden 200 gramos de queso de gruyere rallado y otros 30 de manteca batiéndolo todo hasta que el queso esté bien fundido y retirándolo luego del fuego.

En otra cacerola, previamente untada con manteca y una pasta de harina de medio centímetro de grueso se echarán los macarrones, cubriéndolos con una tapa de la misma pasta é idéntico prosor. Déj-se cocer durante media hora á fuego lento con lumbre encima y debajo de la cacerola, y en cuanto haya reposado un rato se traslada de la cacerola á la fuente donde haya de servirse.

### SALSA HOLANDESA

Póngase al fuego la cacerola con tres ó cuatro cucharadas de vinagre. Así que haya menguado la mitad, retírese de la lumbre á los dos minutos agréguese tres yemas de huevo, sal y pimienta. Hág-se calentar durante tres minutos á fuego suave, meneando sin cesar. Añájanse por fracciones 60 gramos de manteca.

Trábase la mezcla sin dejar de menearla, y á los diez minutos puede servirse.

### PERAS CON MANTECA

Cortar en cuartos siete ú ocho peras. Suprimir piel y corazón. Hacerlas tajaditas. Ponerlas en una cacerola plana con 150 gramos de manteca, seis ó siete cucharadas de azúcar en polvo y corteza de limón ó vainilla.

Saltarlas á buen fuego hasta reducción de la humedad. Trasladarlas á una fuente y se vielas acompañadas de cortezas de pan fritas con manteca y azucaradas.

## CORRESPONDENCIA

*A una rubita.*—Con este número recibí á algunos modelos de abrigo y demás; aunque las capas se llevarán, no son las prendas de moda; los abrigos largos medio entallados en distintas formas pero siempre en estilo paletó, son los que han de regir durante el invierno.

*A una vizcaina.*—Los encargos están hechos, puede enviar á recogerlos; se renovó su suscripción; gracias por su deferencia; mande lo que guste.

*Doña R. de C.*—Trasmití á Salvi su deseo del modelo de colcha que necesita y se hará en breve. Los dibujos de encaje inglés se los envío á una con los galones necesarios. Su suscripción no termina hasta fin de año.

*Doña M. S. de R.*—Recibida la suya y libranza; queda renovada la suscripción y se envían los algodones y sedas pedidas.

No arregle todavía el traje, vea modelos últimos números.

LA AUXILIAR.

## RECREOS

Jeroglífico, por R. H.

Ladislao Rey Tendás.

Combinar las letras de modo que resulte el título de un sainete de costumbres madrileñas.

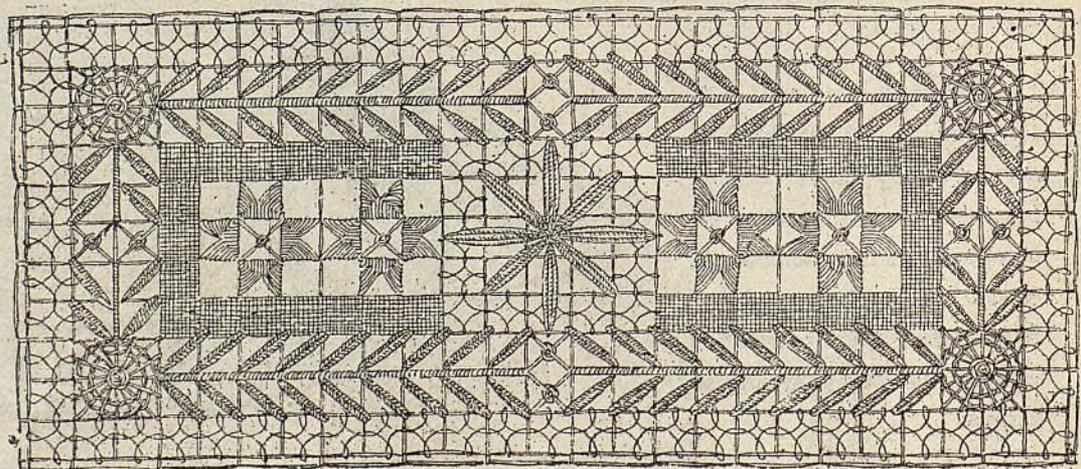
Solución al jeroglífico del núm. 140: Cada oveja con su pareja.



En el cuidado del Cabello el **Javol** viene á sustituir con ventaja á todos los aceites y pomadas, y también á las tinturas que en muchos casos resultan nocivas.

Reviste suma importancia para las señoras la propiedad que tiene el **Javol** de facilitar en gran manera el peinado, de cualquiera clase que sea. Se halla de venta á 5 pesetas el frasco en las principales perfumerías y droguerías.

MODELO SALVI



Puntilla de malla para caja de guantes

# ANUNCIOS RECOMENDADOS

## BIBLIOTECA ENSEÑANZA DE LABORES

Se publicarán álbums-libros de trabajos separados de malla, encaje, crochet, bordado al realce y en oro, calados, tapicería, etcétera, etc., á 5 pesetas uno.

Oficinas: Clavel, 1. — Madrid

## "GRAN MODA" REVISTA QUINCENAL COMPLETA DE LUJO

Especial para la familia y para toda señora, señorita, modista y bordadora.

Sus figurines son de gran novedad y arte, dibujos y abecedarios muy útiles; sus patrones ingleses (cortados) muy prácticos.

No se vende número suelto; solo se adquiere por suscripción, en España, 3 meses, 3 pesetas; 6 ídem, 6; año, 12; Portugal, 6 meses, 1 500

reis, año, 2.800; Extranjero, 6 meses, 11 francos; año 20.

La Bordadora Artística se publica seis veces al año, ó sea cada dos meses, por grandes álbums, á 3 pesetas cada uno; 18 un año.

Gran Moda remite número de muestra á quien lo solicite

Oficinas: Clavel, 1. — Madrid

## EXPOSICIÓN FABRIL Y ARTÍSTICA

40, calle de Alcalá, 40  
MADRID

## MAQUINAS SINGER PARA COSER

Pídase el catálogo ilustrado que da gratis

## SUCURSAL

18, calle de la Montera, 18  
MADRID

## EL SAGRADO CORAZÓN CASA SALVI

Dibujos, labores y artículos bordados para teatros y bailes; estandartes, banderas, cintas para carreras, uniformes, objetos de sala, gabinete, dormitorio, comedor, despacho, colegios, etc.

### LABORES RELIGIOSAS

Artículos para ternos, casullas, cortinas de sagrario, paños de altar, estandartes y labores de culto.

Los géneros son todos de primera clase. Especialidad en oro, sedas, hilos y algodones.

CLAVEL, 1, ENTRESUELO. MADRID.—CASA SALVI

## CHOCOLATES SUPERIORES COMPañÍA COLONIAL

50 recompensas industriales

Mayor, 18. — MADRID. — Montera, 8

## CASA DE MODA LA PAJARITA



Caramelos; bombones  
y caprichos para regalos.

PUERTA DEL SOL, 6, MADRID

## LA RISA

Album de caricaturas en colores, por Tovar, Tur, Escobar y Atiza

50 céntimos cada uno.

DE VENTA EN NUESTRAS OFICINAS

## ALBUMS DE ABECEDARIOS

De sábanas, á ..... 3 pts.  
De almohadas, á..... 1,50 >  
De mantelería..... 2 >  
De tohallas, á..... 2 >  
De pañuelos, á..... 1 >

Colecciones de álbums de dibujos aplicado á las labores, á 3 pesetas uno.

En nuestras oficinas:

CLAVEL, 1, MADRID

## ARTE DE PLEGAR LAS SERVILLETAS EN LA MESA.

Libro útil con muchos grabados, necesario á toda casa elegante.

Una peseta en España

## ALBUMS

de abecedarios de todos tamaños para ropa blanca á 3, 2, 1,50 y 8 peseta.

## PARA MEJORAR

SOPAS • SALSAS • GUISADOS  
LEGUMBRES y toda clase de PLATOS

y para CONFECCIONAR con rapidez

UN COCIDO DELICIOSO y ECONÓMICO

Emplead el Verdadero



Exijase la Firma: LIEBIG

EN TINTA AZUL SOBRE LA ETIQUETA

Se vende por Mayor:

DEPÓSITO CENTRAL DE LA C<sup>ta</sup> LIEBIG  
para Francia y España, en PARIS

DIRIGIRSE EN MADRID AL  
SR. D. ANTONIO MONTALVAN, Godaceros, 4



## Se obtiene un HERMOSO PECHO

por medio de las PILULES ORIENTALES

que en 2 meses desarrollan y endurecen á los senos, hacen desaparecer las salidas huesosas de los hombros y dan al busto una graciosa lozanía. Aprobadas por las eminencias médicas, son benéficas para la salud y convienen á los más delicados temperamentos. — Tratamiento fácil. Resultado duradero. — Para recibir directamente un frasco con noticia envíense 7,50 pesetas en libranzas ó sellos, á CEBRIAN y C<sup>a</sup>, Puertaferri, 18, BARCELONA. Propietario J. RATIE, pharmacien, 5, Pass<sup>ee</sup> Verdeau, Paris.

## JAQUECAS

Dolores nerviosos

se calman en el acto  
con Valerolina  
Monreal, más eficaz  
que la antipirina,  
é inofensiva. Carrera  
de San Jerónimo, 30,  
y principales farmacs,

## ALBUM REGIO DE LA

## BODA REAL

Documento histórico con más de 100 grabados, vistas, retratos de la familia real, ministros, autoridades, damas de honor y gentiles-hombres.

Edición de gran lujo, 40 pts.  
Idem de lujo..... 15 >  
Idem blanca..... 5 >  
Idem de arte..... 2 >

Pedidos: Clavel, 1. — Madrid.

## LA PATRIA DE CERVANTES

Album del año 1901

Por los escrito es más eminentes de España, con grabados y tirado en lujo, 52 páginas, una peseta.

## PATE AGNEL, AMIDALINA y GLICERINA

Este excelente Cosmético blanquea y suaviza la piel y la preserva de cortaduras, irritaciones, picazones, dándole un aterciopelado agradable. En cuanto á las manos, les da solidez y transparencia á las uñas. En la Perfumería Central de AGNEL, 16, Avenue de l'Opéra, Paris, y en las seis Perfumerías sucursales que posee en Paris, así como en todas las buenas Perfumerías.



Trajes y abrigos para señoritas de doce á dieciséis años



1.<sup>a</sup> Paletó en paño gris ratón ó verde gris, bordeado de un bias respunteado. Botones cuadrados de metal cincelado. Traje escocés. Sombrero de fieltro con lazada de pana de seda azul y hebilla dorada, plumas fantasía.

2.<sup>a</sup> Traje de lana azul marino ó rojo, adornado de trencillitas negras. Sombrero de fieltro crema con borde fruncido de terciopelo negro y lazada roja ó azul marino, según el color del vestido.

3.<sup>a</sup> Traje de paño fino gris ó tabaco adornado de soutache negro, plastrón y manchetas de terciopelo nutria; sobre el cuello alto vuelve uno de batista blanca y encaje.

4.<sup>a</sup> Abrigo paletó en paño beige, con berta y volante en forma con un borde de pluma ó de astracán negro, botones deradas. Sombrero de fieltro crema ó rojo viejo adornado de una ruche de terciopelo negro y cinta de terciopelo pasada por el ala.

(véanse reversos).